

## Tí xroon ikjin ch'ín Pablo chr'énhen ch'án tí sín siín chjasin Filipos

*Ch'ín Pablo ikjin xroon k'uáyéhe tí n̄nko chjasin Filipos*

<sup>1</sup> Janhan Pablo la ko Timoteo ch'ehe ni xra Jesucristo, mé ikjinni tí xroon i chr'anhánrá kaín tí jahará kichó ni tinkachónkirá Cristo Jesús tjejórá chjasin Filipos la ko tí sín t'etōan kuente n̄nko ntiha. <sup>2</sup> Tjanchiani kixin It'eni Dios la ko Ìnchéni Jesucristo kjuasáyé ch'án imá chrókjuincheyaonrá ch'án la ko chrók'uayéhérá kjuaxróxin.

*Ch'ín Pablo tjechrónóhe ch'án Dios kixin tí sín tinkáchónki Jesús ntiha*

<sup>3</sup> A ntá tió xráxinkavan tí jahará la imá tjaḥa Dios kjuasáya <sup>4</sup> la ko níxjaha Dios la imá chàna tjáncháha ch'án kixin tsjinkitsa ch'án kaín tí jahará. <sup>5</sup> Jahará la kjuínkitsará tió kjuàkua tí tan jína tí saoxín kuinhínrá itén Dios la naxa tjejotjinkitsará ijie. <sup>6</sup> Ó nòna chaxín kixin xikaha Dios ó kjuankixin ch'án ch'e ch'án xra jína kixin kuítekáonrá mé xikaha naxa tsjintaxín sich'e ch'án tsjixrakája tí yaon tsokjan Jesucristo. <sup>7</sup> Jína kixin tjenkayáxian kuente kaín tí jahará. Méxra xikaha imá tjuahará. Jahará la ko janhan la jnkokón kjuachaxin k'uáyéhe ni la kjónté janhan tjechjina o itjén tí tjejó tí sín t'etōan tjejrjanka kixin jína tí tan tsaáxinni. <sup>8</sup> Dios la ó nohe kixin imá tjínkavan

chrók'uíkuaṇ kaín tí jahará kixin éxí tjuàxinrá Cristo. <sup>9</sup> Tjáncháḡa Díos kixin tsjinkĩtsa ch'án tí jahará kixin aṅsí má chrótjuèhéra ch'án la ko chrók'uánkí tí kjuaxrexinkaon kuèntára kixin aṅsí chrókuiénxinrá kaín nkehe. <sup>10</sup> La ntá chrókónohará chrókuákjára tí nkehe jína. A ntá tí xikaha chrókjuich'era la jína tjóá chrók'uejora la ko koha nkehe chrókjuanchia jie tíó tsokjan Jesucristo. <sup>11</sup> Méxra jahará chrókjuich'era xra jína éxí ijnko nkehe jína chrók'óna kixin kjuasáyé Jesucristo la ntá xikaha la chrókjuíkosáyehéra Dios.

### *A ntá janhan la tjéçhoxian Cristo*

<sup>12</sup> Kíçhóni tjínkavan tsonohará kixin tí nkehe kjuasótexinna la kjuínkĩtsa kixin kuínhin chojni tí itén Dios tsaáxinni. <sup>13</sup> Kaínxín tí chojni síin palacio la ko kaín tí í so sín mé nohe sín kixin tjéçhjĩnaxián kixin tinkachónkia Jesucristo. <sup>14</sup> A ntá tí tjéçhjĩna la itsjé tí sín kíçhó ni aṅsí má kóxrjĩnhĩn sín tjako sín itén Inchéni la í çhrakonhya sín tinkáchónki sín ch'án.

<sup>15</sup> A ntá çhaxín iso sín nixja sín itén Cristo kjánçhó çhjĩnoxĩnhĩn sín kixin tjinkaon sín chrókjuaçhaxĩnna sín. A ntá í so sín tjako itén ch'án kixin tjinkaon sín jína chrókjuinkĩtsana sín. <sup>16</sup> Kjánçhó iso sín tjinkaon sín chrókjuako sín kixin chrókjuacha sín la ntá kénhya aṣén sín tjako sín. Mé xikaha ch'e sín kixin tjinkaon sín chrók'uekana sín aṅsí má jie kixin naça tjéçhjĩna. <sup>17</sup> La í so sín nixja sín kuènte Cristo kixin tjuèhe sín ch'án la ko tjuana sín la ó nohe sín kixin ntihi tjén kixin tsoxrjanka tí itan tsaáxinni. <sup>18</sup> Kjánçhó ántosenná kjónté á çhaxín kaín aṣén sín tjako sín o náhí, la imá chàna

kíxin chrónka sín tí tan jína kuènte Cristo la antsí má chéhe asenná.

<sup>19</sup> Ó nòna janhan kíxin kjónté kaín nkehe tsonna la kjónté xíkaha la tsaáxinna kíxin kjuasáyará jahará tjejónixjehérá Dios la ko tí Nchakuen Jesucristo mé tjetjinkitsana. <sup>20</sup> Jína tjechonhan kíxin Dios la tsitohya tí janhan kíxin ichrén nkehe jínahya chrókóna. Tjínkavan tsochonta kjuachaxin kíxin jína tsonixja kaín asenná nkayakon chojni. Ntá xíkaha senó la xíkaha ijie tió ts'ikon chojni tí janhan la tsonoexin sín kíxin Cristo imá chóna kjuachaxin kjónté á naxa tjechuan o á ó tsík'ena. <sup>21</sup> Kíxin janhan na Cristo tjechonxian la ntá kjónté ts'énxian xíkaha la mé chrókjuácha. <sup>22</sup> A ntá tí naxa tsjak'é naxa tjechuan ntá naxa jína sit'aha Ìnchéni xra. Nonahya nkehe tí chrókuákjaá, á chrók'uén o á chrókjuak'échuan. <sup>23</sup> Imá xra chrókjuenkayáxian chrókuákjaá tí yaá nkehe. Janhan na tí chrók'uén la chrókjuak'ékian Cristo. A ntá janhan la ntáxrjan kíxin íchá jína tíha. <sup>24</sup> Kjánchó t'ichjánxin naxa chrókjuak'é kíxin naxa chrókjuínkítsa tí jahará. <sup>25</sup> Méxra ó nòna kíxin naxa tsitona tí tjejorá kíxin chrókjuínkítsa ti jahará kíxin ntá antsí chrókónohará la chrókócháhará kíxin jína chrókuinkachónkirá Ìnchéni. <sup>26</sup> Ntá tió tsjasán janhan ts'ejóni ínaá la imá tsocháhará la tsjanchehérá kjuasáyé Jesucristo.

<sup>27</sup> A ntá jahará chrókjuákoxinrá chrók'uejorá jína éxí ntáchro tí tan kjuakoxin Ìnchéni Cristo. Mé xíkaha tí tsjasántsjahará o náhí la tjínkavan chrókuinhan kíxin naxa imá tinkachónkirá Cristo la ko jnkokoá tjenkayáxinrá

la ko jnkokoá tjejoch'erá xra tjàkorá tí itan jína tsaáxinni. <sup>28</sup> Chrókuitoéhyará kixin tí sín nínkakonhanrá chrókjuintachrakonrá sín. Tí xikaha chróchrakonhyará la chrókónoexín sín kixin ts'itjáyan sín, a ntá chrókónoxín kixin jahará mé chaxín tsaára. Tíha mé Dios tsjinkĩsará. <sup>29</sup> Ó kuitonhanrá tí kjuachaxin kixin tsinkachónkirá Jesucristo la ko kjaxin kuitonhanrá kjuachaxin tsjasótiaxínrá kixin jahará mé tinkachónkirá ch'án. <sup>30</sup> Jahará la ko janhan jnkokón ch'eni xra. Jahará ó k'uikonrá senó nkexrí kjuít'a xra la ó kuinhínrá ijie kixin naxa tjét'a xra kjónté nínkakonna sín.

## 2

*Kuítohe Jesús tí kjuachaxin chrók'uetōan ch'án ntá ijie imá tjetoan ch'án*

<sup>1</sup> Tí chaxín tí Cristo nhexraxinkaonrá la tí chaxín Cristo tjuàhará ch'án nchecháhará ch'án la tí chaxín tí Nchakuen ch'án xrikoára la tí chaxín nohará kixin tikonóahará ch'án <sup>2</sup> la nchechànará kixin jnkokoá chrók'uejokoará kíchuára la ko jnkokoá chrótjuèhéra kíchuára la ko jnkokoá chrókjuenkayáxin nchakuanrá la ko jnkokoá xra chrókjuiçh'erá. <sup>3</sup> Chrókjuenkayáxinhyará chrókuétōanrá la ko chrókjuiñchehnkehyará. Náhi. Chrók'ónará chojni t'etōanhya. Chrók'uikonrá éxí antsí tjetoan tí í so sín, a ntá kánhyó tjetoan tí jahará. <sup>4</sup> Ninkexró chrókjueyá tí nkehe kuènte jehó. Náhi. Chrókjueyárá tí nkehe chrókjuiñkĩtsa tí í so chojni.

<sup>5</sup> Jahará chrókjuenkayáxinrá éxí kjuenkayáxin Cristo Jesús. <sup>6</sup> Jehé ch'án chóna ch'án kaín

kjuachaxin kuènte Dios la kjónté xikaha la tjinkakonhya ch'án chrókjuincheyóhe ch'án éxi Dios. <sup>7</sup> A ntá kuitohe ch'án ntáha tí kjuachaxin k'uéchónta ch'án la k'óna ch'án ijnko chojni ntoa chjasintajni la ko kjuích'e ch'án xr̄a. <sup>8</sup> La éxi ijnko chojni k'uētoanhya kjuák'e ch'án la kjuínchexiteyéhe ch'án Dios kaín asén ch'án kixin ik'uén ch'án, mé k'uénxin ch'án tí ntacruz. <sup>9</sup> Méxr̄a Dios imá kjuikosáyehe tí jehe ch'án la ko kjuínchek'in ch'án ijnko ihnié imá tjetóan. <sup>10</sup> Kixin ntá tsinhin kaín chojni tí ihnié Jesús ntá ts'ejóxin toch'in sín, mé tí sín siín nkaya nkajni la ko ti sín siín chjasintajni la ko tí chojni siín chrínki nche. <sup>11</sup> La ko kaín xín chojni tsochrónka sín kixin Jesucristo mé Ìnché sín mé xikaha tsjikosáyehe sín It'éni Dios.

*Tí sín tinkáchónki Cristo tóyóhe éxi xrohi t'inkaséyanxín chjasintajni*

<sup>12</sup> Jahará kichó ni imá tjuahará la xráxín kjuínchexiteyànará tí k'uék'ejóni. A ntá ijie la chrókjuínchexiteyànará kjónté ikjín tjén. Chrókuitoéhyará tí nkehe tsjanjon kjuachón la chrók'uayakonhénr̄a jnkójina <sup>13</sup> kixin Dios ntaxraxinkaonr̄a sich'erá tí nkehe jina tjinkaon ch'án.

<sup>14</sup> Kaín xr̄a ch'erá la chrókóninkákuénhyará kichuárá la ko chrókjóntahyará kichuárá <sup>15</sup> kixin tsokohya ninkexró tsontáchro kixin jahará la chontará jje. Kixin jahará la mé tí xjeen Dios chróchontahyará jje, la tjejorá tí siín tí sín jínahya tjasin jje. Na ntá jahará chrók'uinkaséyanxín tí jehe sín éxi tí konotsé t'inkaséyanxín tí chjasintajni

sítíe. <sup>16</sup> Méxra jahará chrók'uayakonhénrá jína tí tan tjanjon kjuachón. Tí xikaha chrókjuinchexiteyará jnkojína ntá tió tsi Cristo tsochéhe asenná kixin xikaha xra tjejoch'era kixin ntá tsonóna kixin jehya ó chónkó kjuak'ékjit'a xra. <sup>17</sup> Kjonté chrók'uénxian la éxí nkehe chrókjuanchatóxixínrá Dios chrók'uikonrá tí janhan. Mé xikaha chrókjuintaxín tí nkehe chróchjehérá ch'án kixin tinkachónkirá ch'án, la ntá mé janhan mé tsochàna la ko tjínkavan kixin kaín rá xikaha chrók'uayéhérá kjuachéhe. <sup>18</sup> Méxra chrókócháhará jahará kjaxin la chrók'uayéhérá éxí tí kjuachéhe chonta.

### *Ch'ín Timoteo la ko ch'ín Epafrodito*

<sup>19</sup> Chonhan kixin tí tsjanjon Ìnchéni Jesús kjuachaxin ntá tjoka tsochr'an ch'ín Timoteo tsjijitsjehe ch'án tí jahará kixin ntá tsochàna tsinhan nkexrí tjejorá. <sup>20</sup> Kohya í jnko nkexro chrókjuenkayáxin éxí tí janhan la ko chrókóxakonhen kixin jahará chrók'uejorá jína. <sup>21</sup> Kaín tí í so sín tjeyá sín tí nkehe tóxrjínhin sín ó la jehya tí nkehe tóxrjínhin Jesucristo. <sup>22</sup> A ntá jahará ó nohará kixin ch'ín Timoteo ó kjuakoxin ch'án kixin jína asén ch'án kixin jehe ch'án kjuít'akian ch'án xra kjuakoni tí tan jína. Éxí ijnko xjanna xikaha kjuínkitsana ch'án. <sup>23</sup> Mé xikaha tjínkavan tsochr'an ch'án tsjijitsjehe ch'án tí jahará tió tsonóna nkexrí tsji tí xra kuèntana. <sup>24</sup> La ko kjaxin chonhan kixin Ìnchéni tsjinkitsana kixin tjoka tsjasán kjaxinna.

25 A ntá kjaxin tónhen asenná kixin t'ichjánxin tsochr'an kichó ni Epafrodito tsijji ch'án tí tje-jorá. Jehe ch'án mé jnkokoá ch'ekoni ch'án xra kjónté nínkakhenni chojni. Jahará k'uéchr'anrá ch'án ntihi kixin jehe ch'án tsjinkitsana ch'án kaín nkehe tjínkavan. 26 Imá tóxakohen ch'án tsjijitsjehe ch'án tí jahará kixin ó nohe ch'án kixin tsíkinhínrá kixin k'uéníhi ch'án. 27 Chaxín k'uéníhi ch'án ó mero chrók'uen ch'án, a ntá Dios kuikonóehé tí jehe ch'án kjánchó jehya jehó ch'án, kjaxin kuikonóana Dios tí janhan kixin kánhyó chrók'uavá. 28 Méxra tjínkavan tsochr'an ch'án kixin ó nòna kixin tsocháhará ts'ikonrá ch'án inaá la ko xikaha janhan í kánhyó chrók'uavá. 29 Imá chrókócháhará chrókjuiji ch'án kixin jehe ch'án mé ijnko kichó ni tinkáchónki Ìnchéni la ko chrókjuikosáyehé ch'án éxí chrókjuikosáyehé kaín tí í so sín éxí jehe ch'án. 30 Jehe ch'án ó mero chrók'uenxín ch'án tí ch'ehe ch'án xra Cristo. Mé sín kjuaxikaon chrók'uenxín ch'án kixin jehe ch'án kjuínkitsana ch'án kixin jahará xitjahya ts'inkará tsjínkitsará tí janhan.

### 3

#### *Tí nkehe chaxín sínkí*

1 A ntá ijie, kichó ni, chrókócháhará kixin jahará la kuénte Ìnchéni. A ntá tí janhan la xrahya tsokjateé tsokjian tí nkehe ó kjian kixin tíha la chrókjuinkitsa tí jahará. 2 Chróchontará cuidado tí sín ch'e jínahya éxí konjā la tóchrít'o sín cuérpoé sín. 3 A ntá tí chojni chaxín chóna xroye la mé tí jeheni kixin jeheni chaxín xraxinkakonxíni

Dios kjuachaxiën Nchakuen ch'án la ko imá chéheni kixin tinkáchónkini Ìnchéni Jesucristo. Jehya kixin chrókuinkáchónkini kixin tí cuérpöeni chrókóchrínjinni. <sup>4</sup> A ntá janhan kjaxin jína chróntáxrjan kixin chrókóchrít'ò tí cuérpöé chojni. Ninkexró antsí chróchónta kjuachaxin kixin chrókuitekaon tí nkehe a. <sup>5</sup> Janhan mé tsíkana xroye tí k'uéchonta ijní yaon la ko janhan mé tikiñixian tí sín israelita la tsík'axrjeníxinna tí sín tsík'axrjeníxin ch'ín Benjamín la kjaxin janhan mé hebreo la ko t'aná la naná la hebreo sín. La ko janhan mé tinkachónkia tí ley éxí tinkáchónki tí sín fariseo. <sup>6</sup> A ntá imá k'uénínkakonhan k'uéchonkíha tí sín tinkáchónki Jesús la ko imá kjuintaxiteyáha tí ley la kohya ninkexró tsontáchro kixin chaxínhya tíha. <sup>7</sup> Ntá kaín tíha la tí ósé k'uékjenkayáxian janhan kixin sínkí tíha, a ntá ijie la tinkachónkia Cristo la ntá tí nkehe k'uékóxrjinnna k'uékjit'a la ntá jie la ninkehó sínkíhya. <sup>8</sup> La kjaxin kaín xín nkehe t'íkuən éxí chónkó tíha kixin antsí má tjetooan tsochoxián Ìnchéni Jesucristo. Kaín kjuaxrexinkaon jínahya k'uéchonta la kjuintak'itjáyan kixin ijie ó tinkachónkia Cristo la kaín xín tí nkehe k'uéchonta la t'íkuən éxí chjinínó ó kixin ntá xikaha jína chrókjuaek'ékian Cristo. <sup>9</sup> Chrókóchána kixin jnkokoá chrók'uejókoni ch'án. Tjeyáhya kixin tí ley chrókuinixín ijieni tí chrókuinhexiteyéheni. Náhí. Tinkachónkia Cristo la tsaáxinni kixin Dios la tsjakjlin tí ijieni kixin tinkáchónkini ch'án. <sup>10</sup> Tí nkehe tjínkavan na tsochoxián Cristo la ko tsochonta tí kjuachaxin kjuakoxin ch'án tió xechón ch'án la ko tjínkavan



tsjasótexinna éxí kjuasóte ch'án la ko kjónté chrók'uénna éxí k'uénxin ch'án <sup>11</sup> kixin ntá tjínkavan tsjácha tsoxechónna ínaá.

*Ch'ín Pablo tjinkaon chrókjuacha ch'án*

<sup>12</sup> Ntáxrjanhya kixin kjuácha kaín tíha la ko ntáxrjanhya kixin imá ntoá tjén. Kjánchó janhan tjínkavan tsjácha kaín tíha kixin Cristo Jesús mé kjueyána ch'án senó xíkaha. <sup>13</sup> Kíchóni, ntáxrjanhya kixin janhván kjuácha tíha. Náhi. Janhan mé ts'itjáyanna kaín xín tí nkehe ó kuitohe senó la t'ichjánxin kaín asenná tjichráha tí nkehe naxa t'itjáyan tsjácha. <sup>14</sup> Kixin xíkaha ntá chrókjuácha chrók'uayáha kaín tí nkehe jína tsjanjon Dios. Jehé ch'án la sinchexiteyá kaín tíha kixin tinkachónkia Jesucristo.

<sup>15</sup> Kaínni tí tinkáchónkini Jesús kaín asénni la méxra xíkaha chrókjuenkayáxinni. A ntá tí ókjé nkexrí tjenkayáxinrá la Dios mé nchexraxinkaonrá ch'án kixin ntoáhya tíha. <sup>16</sup> A ntá t'ichjánxin chrók'uejóni éxí tí nkehe ó kjuachani.

<sup>17</sup> Kíchóni, chrók'uejorá éxí kjuak'é janhan la ko chrótsjehérá nkexrí tjejó tí í so chojni tjejóch'e éxí kjuakoni kixin xíkaha kjuakoharáni tí jahará. <sup>18</sup> Nchónhya xrjankaxián senó la ntá xrjanka ínaá la imá tsjanka kixin siín nchónhya sín tjejó sín éxí nínkakonhen sín tí Cristo k'uénxin ntacruz. <sup>19</sup> Tí sín a mé ts'itjáyan sín. Tí dios kuènte sín la mé tí nkehe ntáchro asén sín ó la ko tjinkaon sín chrókjuinchehnkexín sín tí nkehe chrókósuèxin sín. Jehó tjenkayáxin sín tí nkehe siín chjasintajni ó. <sup>20</sup> A ntá jeheni kaín ni la mé chojni kuènte nkajní

la tjejóchónhenni kixin ts'inkajinxin nkaya nkajní tí nkexro tsaáxinni, mé Ìnchéni Jesucristo. <sup>21</sup> Ntá jehe ch'án mé tsjinkí ch'án tí cuerpo náxrjónhya chóntani kixin ntá tí cuerpo chóntani tsoyóhe éxí tí cuerpo náxrjón chónta ch'án. Tíha mé tsox-iteyá kjuachaxién ch'án jié kixin ó chónta ch'án kjuachaxin ts'etuñhen ch'án kaín xín nkehe.

## 4

*Jnkochrín chrókócháhará kixin tinkachónkirá Ìnchéni*

<sup>1</sup> Jahará kichó ni imá tjuahará la ko imá tjínkavan chrókjuasántsjahará tí jahará kixin jahará imá nchechànará kixin jahará mé éxí ijnko nkehe ó kjuácha. Méxra jína chrók'uejorá chrókuinkachónkirá Ìnchéni kixin tjuahará kichó ni.

<sup>2</sup> Xrjanóaha tjan Evodia la ko tjan Síntique kixin jnkokoá chrókjuenkayáxin sín kixin jehe sín la jnkokoá kichó sín kixin tinkáchónki sín Ìnchéni. <sup>3</sup> Jaha la jína k'uejóni kjuích'eni xra, méxra xrjanóaha tjínkítsa tí sín chjin kichó ni kixin jnkokoá chrókjuenkayáxin sín. Jehe sín kjaxin kjuích'e sín xra tió kjuakoni tí tan jína tsaáxinni. Koí tí ch'ín Clemente la ko í so sín kjuích'ekoni xra. Tí ihnié sín la ó ts'ínixín ts'ínixín ihnie chojni tsaá.

<sup>4</sup> Nchechéhérá asánrá jnkochrín kixin tjejókoará Ìnchéni. Ínaá kjatēe xrjanka nchechéhérá asánrá. <sup>5</sup> Kaín chojni chrókónohe kixin jahará la chojni jínará. Chróxráxinkáonrá kixin í séhya tsokjan Ìnchéni.

<sup>6</sup> Tóxakuanhyará ninkehó. Íchá jína chróchenkará Dios kaín xín nkehe la chrókjuancheherá ch'án kaín nkehe t'ichjánxinhanrá la kjaxin chrókjuancheherá ch'án kjuasáya. <sup>7</sup> A ntá jehe ch'án mé tsotjáhará kjuaxróxin. Jeheni tsjachahyani tienxínni tí kjuaxróxin kuènte ch'án kixin imá ijié tíha. Tí kjuaxróxin mé ts'ayakonhen asánrá la ko ts'ayakonhen tí kjuaxrexinkaon kuèntará kixin jnkokoá tinkáchónkirá Cristo Jesús.

*Tjenkayáxinrá tí nkehe jína*

<sup>8</sup> Méxra tsjixixín tétuanhanrá kichó ni. Tjenkayáxinrá kaín tí nkehe chaxín, la ko kaín tí nkehe kjuasáya, la ko tí nkehe ntoá la ko tí nkehe jína. Mé xikaha tjenkayáxinrá kaín xín tí nkehe náxrjón la ko tí nkehe tóxrjínhin Dios.

<sup>9</sup> Chrókjuich'erá kaín tí nkehe kjuákohará la ko tí nkehe kuínhínrá xrjanka la ko tí nkehe kuétuanhánrá la ko tí nkehe k'uíkonrá kjuít'a, mé kaín tíha chrókjuinchesiteyará la ntá tí Dios tjanjon kjuaxróxin mé ts'ejókoará ch'án.

*Tí ofrenda kjuanjon tí sín filipenses tsjinkitsa sín tí ch'ín Pablo*

<sup>10</sup> Inchéni imá nchechàna kixin jahará xráxinkáonrá tí janhan inaá. Ntáxrjanhya kixin tsík'itjýanhanrá tí janhan kixin jahará xitjahya k'uékjínkitsará tí janhan. <sup>11</sup> Jehya kixin ntáxrjan tíha kixin imá t'ichjánxinna kixin janhan na ó kuàna kjuaxróxin tjén kjónté tí nkehe chonta ó. <sup>12</sup> Janhan ó kuàna tjén kjónté nóana la ko kjaxin ó kuàna tsochonta itsjé nkehe. Kjónté ichrén nkehe ts'átsínka la ó tsjácha kjónté á kjoné jína o náhí la kjónté á chróchonta ichrén nkehe o á

chróchontahya ninkehó la ántosénna. <sup>13</sup> Kaín xra tsjácha sít'a kixin Cristo tsjinkitsana. <sup>14</sup> Kjánchó jahará jína kjuich'erá kixin kjuínkitsará kjuánjonrá nkehe t'ichjánxinna.

<sup>15</sup> Tió sákjuixian estado Macedonia la kjuankixian kjuákua tí tan tsaáxinni inaá la jahóra tí nínko chjasin Filipos ichr'anrá chichaon k'uayáha kixin cháhará kjuákohará itén Dios. <sup>16</sup> Kjaxin tió naxa kjuak'é chjasin Tesalónica la jahará ichr'anrá chichaon iso veces kixin kjuínkitsará tí nkehe k'uichjánxinna ntiha. <sup>17</sup> La jehya kixin tjínkavan kixin jehó nkehe chrók'uayáha. Náhi. Jehí tjínkavan kixin jahará ántsí má chrókjuich'erá tí nkehe tjinkaon Dios kixin ntá ántsí chrókjuachará. <sup>18</sup> Ó k'uayáha kaín nkehe tsíkjánjonrá la ántsí itsjé chonta. Ó k'uayáha tí nkehe tsíchr'anrá mé tí nkehe kúikao ch'ín Epafrodito, la kaín tíha la ó tsjácha. Tíha la éxí yóhe ijnko nkehe xraxé náxrjón chróchjehérá Dios mé éxí ijnko iko chrók'oyánrá imá chrókóxrjínhín ch'án. <sup>19</sup> Tí Dios kuéntana mé tsotjáhará kaín xín nkehe naxa t'itjayan tsákjára kixin chóna ch'án kaín xín nkehe imá náxrjón tjete la tsjanjon ch'án kixin jahará la tinkachónkirá Cristo Jesús. <sup>20</sup> Kjuasáyé It'éni Dios jnkochrín. Mé xikaha tsoxiteyá. Amén.

### *Tsjixixín nixja ch'ín Pablo*

<sup>21</sup> Janhan tjínkavan tsonixjehérá kaín tí sín tinkáchónki Dios la ko Jesucristo ntiha. Tí sín kichó ni tjejókoni ntihi nixjahará sín. <sup>22</sup> Kjaxin kaín tí sín tinkáchónki Dios la ko tí sín ch'ehe xra tí ch'ín t'etōan romano mé nixjahará sín. <sup>23</sup> Tjáncháha

kíxin Ìnchéni Jesucristo mé chrókjuintayaonrá ch'án  
kaín rá. Amén. Ó tjen.

**Tí Nuevo Testamento cuènte Inchéni  
Jesucristo C'óna Nquìva  
New Testament in Popoloca, San Juan Atzingo**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoloca, San Juan Atzingo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, San Juan Atzingo [poe], Mexico

**Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Popoloca, San Juan Atzingo

**© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

b9b09122-b3f6-59f0-9594-749907b32b5b